

**No. 55859. Multilateral**

CONVENTION ON THE SUPPRESSION OF UNLAWFUL ACTS RELATING TO INTERNATIONAL CIVIL AVIATION. BEIJING, 10 SEPTEMBER 2010

RATIFICATION (WITH DECLARATION)\*

**Czech Republic**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the International Civil Aviation Organization: 2 July 2013*

*Date of effect: 1 July 2018*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: International Civil Aviation Organization, 24 July 2019*

*\*No UNTS volume number has yet been determined for this record.*

*Declaration:*

*\*The texts reproduced below are the action attachments as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

**N° 55859. Multilatéral**

CONVENTION SUR LA RÉPRESSION DES ACTES ILLICITES DIRIGÉS CONTRE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE. BEIJING, 10 SEPTEMBRE 2010

RATIFICATION (AVEC DÉCLARATION)\*

**République tchèque**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation de l'aviation civile internationale : 2 juillet 2013*

*Date de prise d'effet : 1<sup>er</sup> juillet 2018*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation de l'aviation civile internationale, 24 juillet 2019*

*\*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier.*

*Déclaration :*

*\*Les textes reproduits ci-dessous sont les textes authentiques de la pièce jointe de l'action telle que soumise pour enregistrement et publication au Secrétariat. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées de manière séquentielle. Les traductions, si elles sont incluses, ne sont pas sous forme finale et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ CZECH TEXT – TEXTE TCHÈQUE ]

**V souladu s čl. 21 odst. 4 písm. a) Úmluvy Česká republika oznamuje, že ustavila svou jurisdikci nad činy uvedenými v čl. 1 Úmluvy v případech stanovených v čl. 8 odst. 2 písm. a) a b) Úmluvy.**

[TRANSLATION – TRADUCTION]<sup>1</sup>

**Pursuant to Article 21, paragraph 4, subparagraph (a) of the Convention, the Czech Republic announces that it has established its jurisdiction over the offences set forth in Article 1 of the Convention in the cases set forth in Article 8, paragraph 2, subparagraphs (a) and (b) of the Convention.**

[TRANSLATION – TRADUCTION]

Conformément à l’alinéa a) du paragraphe 4 de l’article 21 de la Convention, la République tchèque déclare qu’elle établit sa compétence à l’égard des infractions visées à l’article premier de la Convention s’agissant des cas prévus aux alinéas a) et b) du paragraphe 2 de l’article 8 de la Convention.

---

<sup>1</sup> Translation provided by the International Civil Aviation Organization – Traduction fournie par l’Organisation de l’aviation civile internationale.